

F. 93 — 2316

30 AOUT 1993. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 22 décembre 1967 portant mesures d'exécution de l'arrêté royal du 10 avril 1967 portant statut du personnel de la coopération avec les pays en voie de développement — Intervention dans les frais de voyage et de transport des bagages

Le Secrétaire d'Etat à la Coopération au-Développement, adjoint au Ministre des Affaires étrangères,

Vu l'arrêté royal du 10 avril 1967 portant statut du personnel de la coopération avec les pays en voie de développement, notamment l'article 107 devenu l'article 134, modifié par les arrêtés royaux des 24 janvier 1973 et 18 mars 1991;

Vu l'arrêté ministériel du 22 décembre 1967 portant mesures d'exécution de l'arrêté royal du 10 avril 1967 portant statut du personnel de la coopération avec les pays en voie de développement, notamment l'article 3bis, y inséré par l'arrêté ministériel du 30 juin 1981, et l'article 41;

Vu l'accord du Ministre des Affaires étrangères donné le 12 novembre 1992 conformément à l'article 3 de l'arrêté royal du 24 mars 1972 relatif aux Secrétaires d'Etat;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 10 décembre 1991;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique donné en date du 10 décembre 1991;

Vu le protocole n°38/3 du 14 mars 1993 consignant les conclusions de la négociation au sein du comité de secteur I (administration générale);

Vu l'avis du Conseil d'Etat,

Arrête :

Article 1er. Dans l'article 3bis, alinéa 2, de l'arrêté ministériel du 22 décembre 1967 portant mesures d'exécution de l'arrêté royal du 10 avril 1967 portant statut du personnel de la coopération avec les pays en voie de développement, y inséré par l'arrêté ministériel du 30 juin 1981, les mots « endéans les six mois qui suivent » sont remplacés par les mots « dans l'année qui suit ».

Art. 2. Dans l'article 41, alinéa 1er, du même arrêté, les mots « délai de six mois » sont remplacés par les mots « délai d'un an ».

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 1er août 1990.

Bruxelles, le 30 août 1993.

E. DERYCKE

N. 93 — 2316

30 AUGUSTUS 1993. — Ministerieel besluit houdende wijziging van het ministerieel besluit van 22 december 1967 houdende maatregelen ter uitvoering van het koninklijk besluit van 10 april 1967 houdende het statuut van het personeel van de coöperatie met de ontwikkelingslanden — Tegemoetkoming in de reiskosten en in de kosten voor het vervoer van reisgoederen

De Staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking, toegevoegd aan de Minister van Buitenlandse Zaken,

Gelet op het koninklijk besluit van 10 april 1967 houdende het statuut van het personeel van de coöperatie met de ontwikkelingslanden, inzonderheid op artikel 107 dat artikel 134 is geworden, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 24 januari 1973 en 18 maart 1991;

Gelet op het ministerieel besluit van 22 december 1967 houdende uitvoeringsmaatregelen van het koninklijk besluit van 10 april 1967 houdende statuut van het personeel van de samenwerking met de ontwikkelingslanden, inzonderheid op artikel 3bis, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 30 juni 1981, en op artikel 41;

Gelet op het akkoord van de Minister van Buitenlandse Zaken, gegeven op 12 november 1992 overeenkomstig artikel 3 van het koninklijk besluit van 24 maart 1972 betreffende de Staatssecretarissen;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 10 december 1991;

Gelet op het akkoord van de Minister van Openbaar Ambt, gegeven op 10 december 1991;

Gelet op het protocol nr. 38/3 van 14 maart 1993 waarin de conclusies van de onderhandeling in sectorcomité I (algemeen bestuur) vermeld zijn;

Gelet op het advies van de Raad van State,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 3bis, tweede lid, van het ministerieel besluit van 22 december 1967 houdende maatregelen ter uitvoering van het koninklijk besluit van 10 april 1967 houdende het statuut van het personeel van de coöperatie met de ontwikkelingslanden, ingevoegd bij het ministerieel besluit van 30 juni 1981, worden de woorden « binnen de zes maanden die volgen » vervangen door de woorden « binnen het jaar dat volgt ».

Art. 2. In artikel 41, eerste lid, van hetzelfde besluit worden de woorden « termijn van zes maand » vervangen door de woorden « termijn van een jaar ».

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 augustus 1990.

Brussel, 30 augustus 1993.

E. DERYCKE

MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE

F. 93 — 2317

23 SEPTEMBRE 1993. — Arrêté ministériel fixant des missions et opérations qui sont prises en considération pour l'octroi de la médaille commémorative pour missions ou opérations à l'étranger

Le Ministre de la Défense nationale,

Vu l'arrêté royal du 13 avril 1993 portant création d'une médaille commémorative pour missions ou opérations à l'étranger, notamment l'article 3;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié en dernier lieu par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence motivée par les récents événements en ex-Yougoslavie et en Somalie,

Arrête :

Article 1er. La médaille commémorative pour missions ou opérations à l'étranger peut être octroyée au personnel qui a participé comme membre effectif d'un détachement belge aux missions ou opérations suivantes :

1° l'opération BELBAT III pendant la période du 17 mars 1993 au 17 août 1993;

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

N. 93 — 2317

23 SEPTEMBER 1993. — Ministerieel besluit tot vaststelling van opdrachten en operaties die in aanmerking komen voor de toekenning van de herinneringsmedaille voor buitenlandse opdrachten of operaties

De Minister van Landsverdediging,

Gelet op het koninklijk besluit van 13 april 1993 tot instelling van een herinneringsmedaille voor buitenlandse opdrachten of operaties, inzonderheid op artikel 3;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, laatst gewijzigd door de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door de recente gebeurtenissen in ex-Joegoslavië en in Somalië,

Besluit :

Artikel 1. De herinneringsmedaille voor buitenlandse opdrachten of operaties kan toegekend worden aan het personeel dat als effectief lid van een Belgisch detachement heeft deelgenomen aan de volgende opdrachten of operaties :

1° de operatie BELBAT III tijdens de periode van 17 maart 1993 tot 17 augustus 1993;